

Dictées proposées pour accompagner le test de lecture ELFE

Le test ELFE établi par Cognisciences de Grenoble permet de repérer les élèves en difficultés de lecture (décodage). Une fois les élèves repérés, l'enseignant doit mettre en place des activités de remédiation, afin que ces élèves puissent rapidement automatiser le code. Se pose alors la question : « que mettre en place ? »

Une dictée permet d'évaluer les compétences d'encodage des élèves, c'est-à-dire

- Des automatismes phonographiques : savoir écrire un mot phonétiquement car il ne connaît pas son orthographe
- Des automatismes d'orthographe lexicale : écrire des mots fréquents sans erreur
- Des automatismes d'orthographe grammaticale : appliquer la règle du pluriel dans le groupe nominal.

Ces différentes compétences se construisent peu à peu et selon des étapes : il faut avoir automatisé les relations phonographiques pour pouvoir enrichir son stock lexical et des chercheurs ont montré le lien entre l'automatisation de l'orthographe lexicale et la capacité à gérer l'orthographe grammaticale. La première compétence est donc bien d'avoir une écriture phonétique et un élève de CE2 n'ayant pas celle-ci doit immédiatement inquiéter l'enseignant.

Les dictées proposées ici vont être un indicateur supplémentaire afin d'établir des profils d'élèves :

- Lecteur et bon orthographe (bonne orthographe lexicale) : il n'y a aucun problème ;
- Lecteur lent et orthographe précaire (difficulté à segmenter certains mots, mots phonétiquement corrects mais orthographe lexicale non respectée) : il faut mettre en place des activités de fluence afin d'améliorer la vitesse de lecture et enrichir le stock lexical (voir sur le site des séances proposées « à partir de Fluence ») ;
- Lecteur lent, hésitant, en orthographe les sons complexes ne sont pas acquis : il faut mettre en place des séances d'entraînement systématique sur ces difficultés de code (voir sur le site les séances proposées : la graphie « du « g » contextuel, ou le son « gn »)
- Lecture très en difficulté, les mots ne sont pas phonétiquement corrects : des séances d'apprentissage du code et de développement de la conscience

phonologique sont nécessaires quelque soit le niveau de l'élève (voir sur le site les séances proposées : « à partir de l'imprégnation syllabique »)

Ces dictées ne sont pas à corriger avec les élèves car elles seront à nouveau proposées en cours d'année ou en fin d'année tout comme le test de lecture ELFE. Ce nouveau test permet de constater et de faire constater aux élèves leur progrès. Ce moment est indispensable pour restaurer l'estime de soi des élèves en difficulté et leur montrer que ces activités souvent fastidieuses ont un impact réel sur leurs difficultés.

Une fois la dictée effectuée, l'enseignant la corrige en catégorisant les types d'erreurs :

- Erreur phonétique, le mot ne « sonne » pas correctement : grand cours/ grande course, le ganen/le gagnant ;
- Erreur de segmentation ou orthographique : sélençe/s'élance, jenbe/jambe;
- Erreur d'homophonie ou d'accord : ses la grande course/c'est la grande course, ils le félicite/ils le félicitent

Ces différentes erreurs n'ont pas la même valeur. Les erreurs les plus inquiétantes sont les erreurs phonétiques qui indiquent la « non systématisation » du code. Elles sont à traiter prioritairement et il s'agira également de tenir compte de ces difficultés lors d'autres activités en classe en mettant en place des différenciations, par exemple : dictées à trous, ne pas compter l'orthographe quand ce n'est pas ce qui est évaluée en histoire/ géographie, laisser les tableaux de conjugaison afin que l'enfant s'imprègne de ces règles d'orthographe même s'il ne peut pas encore les appliquer.

Dans les dictées proposées qui suivent, des nombres apparaissent sous les mots, ce sont les pourcentages de réussite en orthographe lexicale selon l'échelle EOLE, Pothier, Retz. Pour les verbes le pourcentage indiqué concerne le verbe à l'infinitif.

Dictée de syllabes pour les CE1 en septembre

ri – so – lou –

choi – pro – bla – tru –

tar – vir – flan – mon –

gui – gofi – capu –

sinco – gromi – lonji –
pagne – narille - zouille

ou en cours d'année (janvier/février)

Vendredi, c'est la grande course de l'école.

71 42 62 36

Un garçon glisse et tombe. Le premier gagne une belle médaille.

79 46 35 19 10 42 17

Pour les CE2

Aujourd'hui, c'est la grande course de l'école.

85 95 88 90.

Au signal, les élèves s'élancent sur la piste.

55 90 44 100

La poursuite commence.

80 72

Un garçon glisse et tombe.

94 71 87

Enfin, voici l'arrivée : le gagnant lève les bras et regarde sa montre.

98 93 50 42 87 72 58 78

C'est un champion.

83

Son équipe le félicite et lui donne une médaille.

84 41 74 59

Pour les CM1

Les premiers pourcentages concernent les CM1 et les seconds les CM2. Quand il y a peu de différence, j'ai noté un seul résultat.

Aujourd'hui, c'est la grande course de l'école. Au signal, les élèves

87/97 100 94/96 100 66/79 61/95

s'élancent sur la piste. Bientôt les plus forts sont en tête.

65/86 100 100 96 100 100

Derrière, la poursuite commence. Un garçon glisse et tombe ;

31/73 81/97 45/81 100 75/83 91/100

un autre fait un gros effort pour suivre le groupe ; un troisième a mal

96 93 98 29/66 92/100 87/95 74 82/97

à la jambe. Enfin, voici l'arrivée : le gagnant lève les bras et regarde

64/97 86/95 70/88 42/71 64/88 80/90 90 90

sa montre. Il a fait un bon temps. C'est un champion.

84/79 100 65/79 89/95

Son équipe le félicite et lui donne une médaille.

96 65/88 74/83 65/85

Une autre dictée est proposée afin que les élèves ne rencontrent pas durant trois ans les mêmes mots.

Pour les CE2

Ce matin, c'est la rentrée des vacances. Les enfants sont heureux de

100 59 48 97 65

retrouver leurs camarades. Pour certains élèves, le réveil a été

94 72 37 90 52

difficile. Devant la grille, les parents donnent quelques conseils.

33 75 65 85 67 75 42

La directrice traverse doucement la cour, et ouvre le portail.

56 75 25 71 87 64

Le sol est glissant, il a neigé toute la nuit.

77 71 92 66 96

Pour les CM1/CM2

Les premiers pourcentages concernent les CM1 et les seconds les CM2. Quand il n'y a peu de différence je n'ai rien noté. On remarquera que pour certains mots les scores diminuent entre le CM1 et le CM2 voire entre le CE2 et le CM1. Il est donc nécessaire de ne pas croire qu'un mot correctement écrit une année le sera définitivement par exemple le mot « élève », % de réussite au CE2 90, CM1 61 et CM2 95. Pour les verbes le pourcentage indiqué concerne le verbe à l'infinitif. 78 mots

Ce matin, c'est la rentrée des vacances. Les enfants sont heureux de

100 70/83 78/82 95/100 97/100

retrouver leurs camarades. Pour certains élèves, le réveil a été

91/94 79/94 50/73 61/95 46/68

difficile. Devant la grille, les parents donnent quelques conseils. La

50/57 93/85 83 98 95/100 53/84 72/92

directrice traverse doucement la cour. Elle ouvre le portail. Le sol est

75 85/95 55/78 64/79 95/91 88/65 95

glissant, il a neigé toute la nuit. La journée commence par une

75/83 95 80 95 78/96 45/81

bataille de boules de neige. Les gants sont rapidement mouillés.

69/79 95 100 79/76 94 85

Soudain, les enseignants tapent dans leurs mains, il est temps d'aller

83 28 95 94/100 65/79 95

travailler.

80/96